

| Einbauhinweise / Installation Instructions |         |  | H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG |            |
|--------------------------------------------|---------|--|---------------------------------|------------|
| Hinweis Nr./<br>Instruction No.            | 93045-1 |  | Erstellt am/<br>Date            | 02.03.2020 |



**H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG**

**93045-1**  
**Jaguar F-TYPE Typ QQ6**  
**EINBAUHINGWEISE**  
**Stilllegungssatz**

**93045-1**  
**Jaguar F-TYPE type QQ6**  
**INSTALLATION INSTRUCTIONS**  
**Cancellation kit**

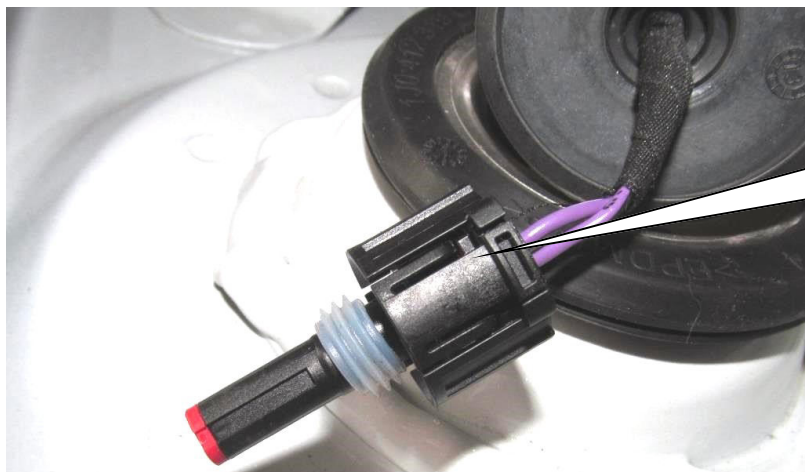
Hinweis Nr./  
Instruction No.

93045-1

Erstellt am/  
Date

02.03.2020

## Vorderachse und Hinterachse Front axle and rear axle:

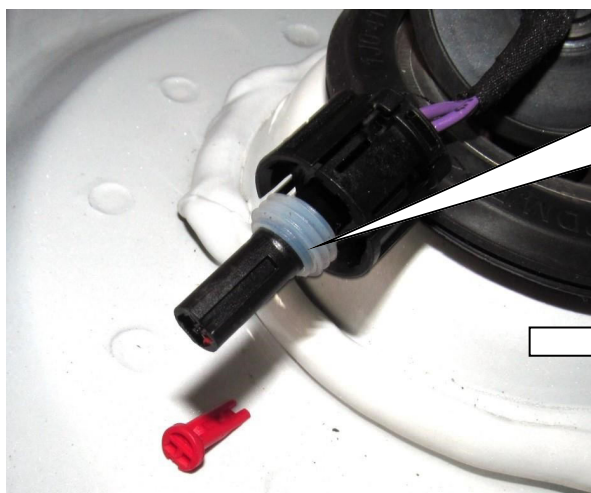


Es müssen die VA Originalstecker gegen die mitgelieferten Stecker ausgetauscht werden.

Change the front axle installed connectors against the supplied connector.

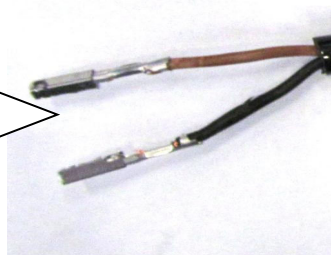
1. Die Original Stecker werden vom Kabelbaum demontiert.

1. Remove the original connector from the wiring harness..



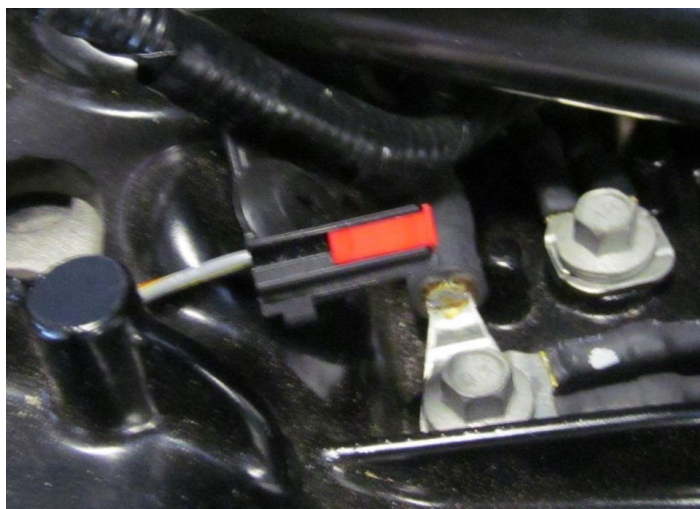
2. Ziehen Sie die rote Steckersicherung aus dem Stecker heraus und pinnen Sie die originale Dämpferleitung mit einem geeignetem Werkzeug aus dem Stecker aus.

2. Pull out the red lock from the plug connector. Use a correct tool to remove the standard wire out of the connector.



3. Die originale Leitung wird nun vollständig in den mitgelieferten Stecker eingeschoben bis Sie einrastet. Die Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant.

3. Insert the wire completed into the supplied connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant.



Hinweis Nr./  
Instruction No.

93045-1

Erstellt am/  
Date

02.03.2020

**Vorderachse  
Right front :**

Die originale Dämpfersteuerungsleitung wird in den mitgelieferten Elektroniksatz eingesteckt.  
Es ist auf die korrekte Verriegelung des Steckers zu achten.

Fix the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component until it locks.



Hinweis Nr./  
Instruction No.

93045-1

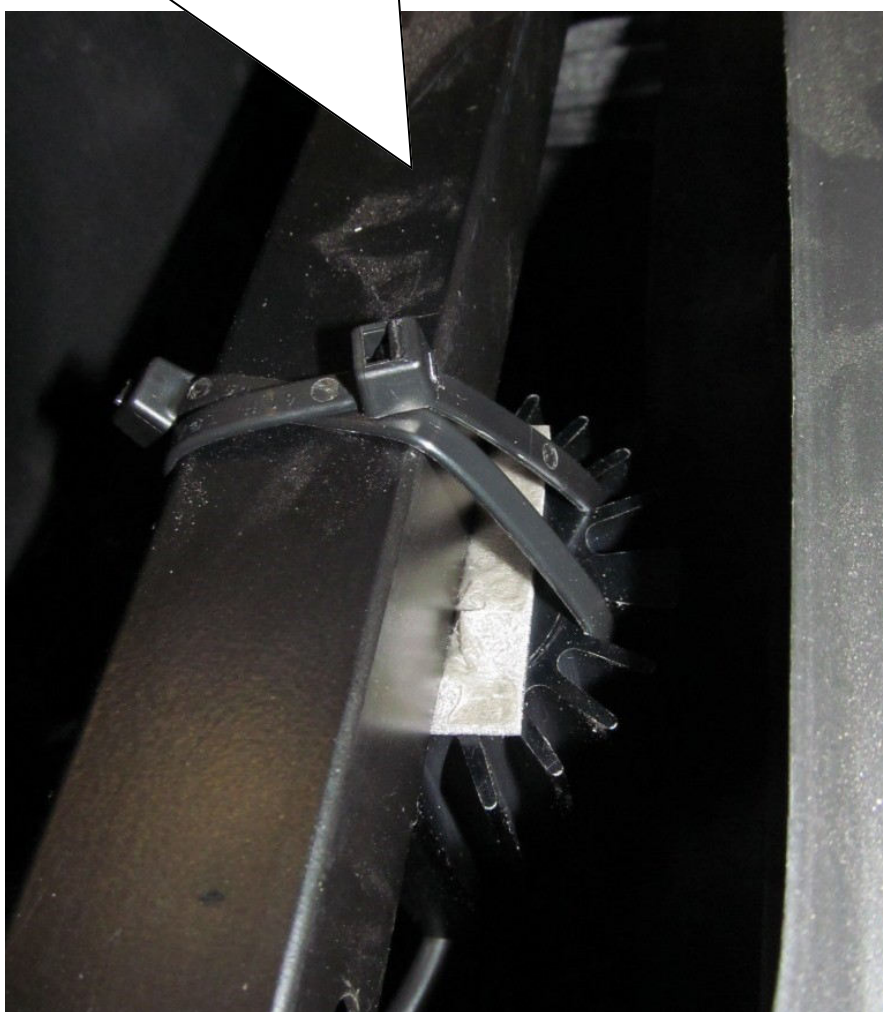
Erstellt am/  
Date

02.03.2020

**Vorderachse  
Left front:**

Befestigen Sie die Stilllegung mittels der mitgelieferten Kabelbinder am Fahrzeugrahmen.

Fix the canceller with cable ties on the vehicle chassis / frame.





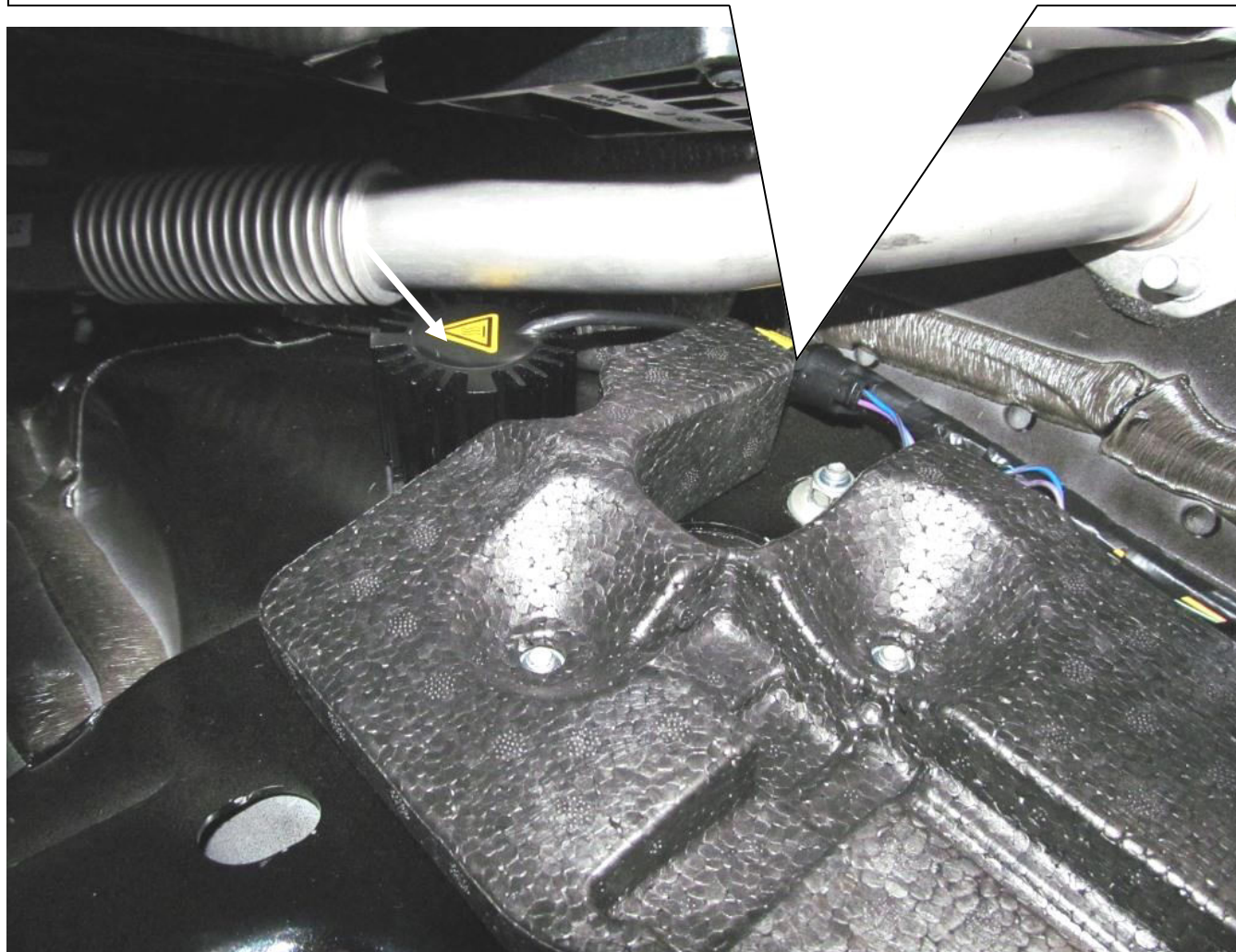
**Hinterachse links/  
Left rear axle:**

1 Das mitgelieferte Klebepad an der Stilllegung befestigen.  
**WICHTIG: Oberfläche muss staub- und fettfrei sein.**

Fix the one adhesive tape on the electronic component.  
**IMPORTANT: Surface must be cleaned and degreased.**

Die originale Dämpfersteuerungsleitung wird in den mitgelieferten Elektroniksatz eingesteckt. Hier muss zwingend auf die korrekte Verriegelung des Steckers geachtet werden! Anschließend wird die Stilllegung mit den mitgelieferten Kabelbindern am Kabelbaum befestigt.

Fix the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component until it locks. Fix the canceller with cable ties on the wire harness.



**Hinterachse rechts  
Right rear axle:**

1 Das mitgelieferte Klebepad an der Stilllegung befestigen.  
**WICHTIG: Oberfläche muss staub- und fettfrei sein.**

Fix the one adhesive tape on the electronic component.  
**IMPORTANT: Surface must be cleaned and degreased.**

Die originale Dämpfersteuerungsleitung wird in den mitgelieferten Elektroniksatz eingesteckt. Hier muss zwingend auf die korrekte Verriegelung des Steckers geachtet werden! Anschließend wird die Stilllegung mit den mitgelieferten Kabelbindern am Kabelbaum befestigt.

Fix the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component until it locks. Fix the canceller with cable ties on the wire harness.

